



el dia que bertolt brecht va morir a finlàndia de rodolf sirera i josep lluís sirera dossier de l'espectacle

una coproducció de:

O:crit
companyia de teatre

UNIVERSITAT
DE VALÈNCIA
Fundació General
Arts Escèniques

ASSAIG **25**
anys
grup de teatre
universitat de valència



“Tot fugint dels meus compatriotes he arribat a Finlàndia. Amics que ahir no coneixia preparen llits per a mi en una habitació neta. Per la ràdio escolte les notícies sobre el triomf d’aquella escòria humana. Encuriosit estudie el mapa de la Terra. Allà dalt, per Lapònia, cap al mar Àrtic, encara albire una petita porta”.

Bertolt Brecht: 1941

die ersten Bogen des Dreigroschenromans aus der Druck-
er Satz ist an sich sehr schön und, wie man sieht, se-
tworfen, aber ich bin doch gar nicht glücklich damit.
und pathetisch; ich stelle mir direkt die Angst des
so toternsten und feierlichen Autor gegenüber zu tr-
zeit der Erzählung kommt dabei zu Schaden. Dabei bin i-
n eine elegante Ausstattung: ich schickte Ihrem Verle-
es Satzes, der mir ganz besonders für den Dreigrosche-
rschiene, die Inselausgabe des Rilke'schen "Brigge".
Ihnen sehr dankbar, wenn Sie mich bei der Beschlussfa-
ltige äussere Form des Romans unterstützen könnten.

Mit den besten Grüßen

Ihnen ergeben

Hf
Walter Kemp

bertolt brecht

Bertolt Brecht va ser un dels dramaturgs i teòrics teatrals més rellevants del segle XX. Enmig de les dues guerres mundials i de les revolucions proletàries, Brecht va optar per reflexionar sobre la guerra, la pobresa, la fam i l'explotació tractant d'establir una distància emocional de l'espectador amb l'acció dramàtica.

Brecht cercava així que el seu teatre fomentara la reflexió crítica i esdevinguera una eina de canvi social.



l'espectacle

Amb aquest text, els dramaturgs Rodolf i Josep Lluís Sirera, llancen una estimulant reflexió sobre el compromís de l'intel·lectual amb la seua societat a partir d'un episodi, potser real o potser fictici, sobre la vida de Bertolt Brecht.

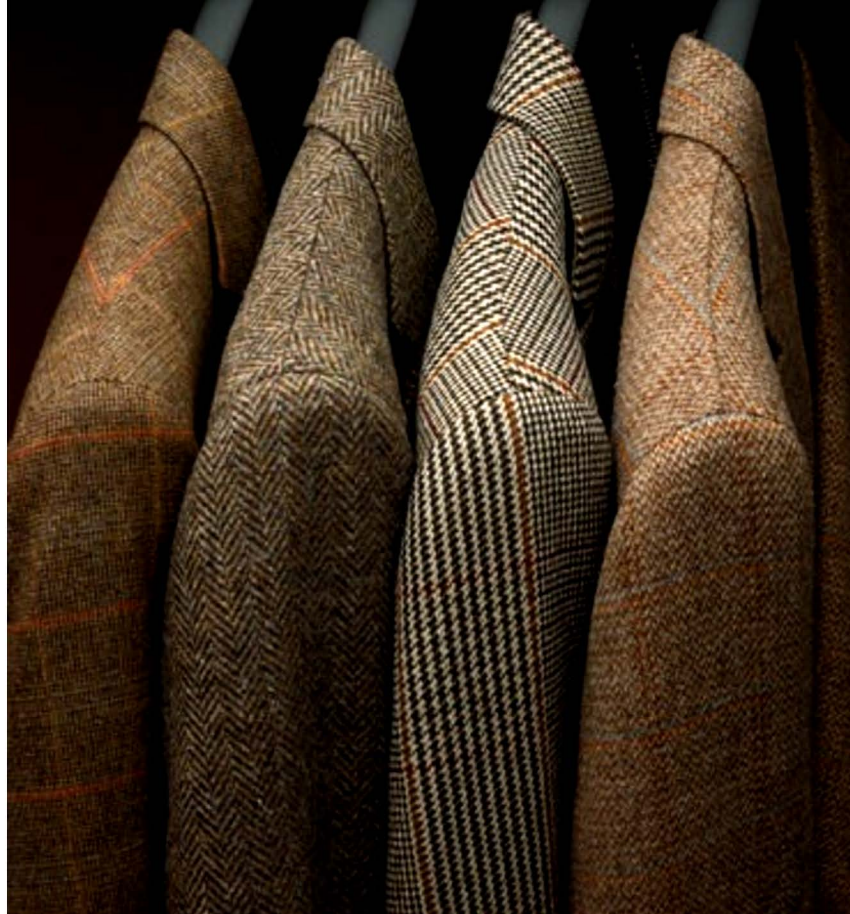
CRIT, en coproducció amb la Universitat de València, recull aquesta història i la porta a escena en aquests temps de canvis per tal de contribuir al debat actual sobre els límits de l'ambició humana i el valor de l'ètica en les decisions que tracen el camí de la nostra vida.



els directors

Aquest espectacle ens parla, jugant amb la figura de Bertolt Brecht, del teatre i la seua funció, i ho fa envoltat d'una atmósfera de cabaret amb cançons en directe. Però 'El dia que Bertolt Brecht va morir a Finlàndia' és sobretot una història d'amor, d'amor carnal i d'amor al teatre, com el camí que hem escollit per sobreviure a totes les misèries humanes.

Pep Sanchis i María José Soler.



equip

Text: Rodolf Sirera i Josep Lluís Sirera

Direcció: Pep Sanchis i María José Soler

Intèrprets: Daniel Tormo, Anna Marí, Josep Valero i Núria Martín

Moviment escènic: María José Soler

Música: Panchi Vivó

Espai escènic: Luis Crespo

Disseny de llums: Víctor Antón

Vestuari: Estudio Mudando

Dicció alemanya: Sinja Baier

Cap tècnic: Mundi Gómez

Vídeo: Diodo Media

Disseny gràfic: Josep Valero

Assistents a la producció: María José Mora i Eva López

Coproducció: CRIT Companyia de Teatre i ASSAIG-Fundació General de la Universitat de València.

el día que Bertolt
Brecht



va morir a Finlàndia





críiques

“CRIT ha resuelto con viveza y versatilidad esta compleja creación sobre un episodio de la vida de Bertolt Brecht”

**José Vicente Peiró, Las Provincias,
19 de diciembre 2015.**

“Bondad y capitalismo, un tema que reabre un buen montaje. La dirección de Pep Sanchis i María José Soler da vida al texto con un notable movimiento escénico (...) A este sugerente y bien estudiado entramado se ajusta un elenco afinado”.

**Enrique Herreras, Levante-EMV,
18 de diciembre 2015.**



"Tot jugant amb el temps, des de la màgia d'una proposta radicalment teatral, 'El dia que Bertolt Brecht va morir a Finlàndia' em sembla una reflexió lúcida sobre l'ofici i el compromís del creador".

Pasqual Alapont, dramaturg.

"CRIT pone en escena a los Sirera más íntimos y combativos (...) Un cuidado e íntimo espectáculo que destila humildad, esfuerzo y cariño".

Javier Sahuquillo, Mesmerimo Teatral, dramaturg i director.



enllaç video promocional

<https://youtu.be/3Q0yVPhHQQU>

informació i contractació

**CRIT Companyia de Teatre
Av. Baró de Càrcer, 21 -entresòl-
despatx 5
46001 València
Correu electrònic:
teatremit@gmail.com
Telèfons de contacte:
685 78 03 64 / 663 38 11 00
www.teatremit.com**

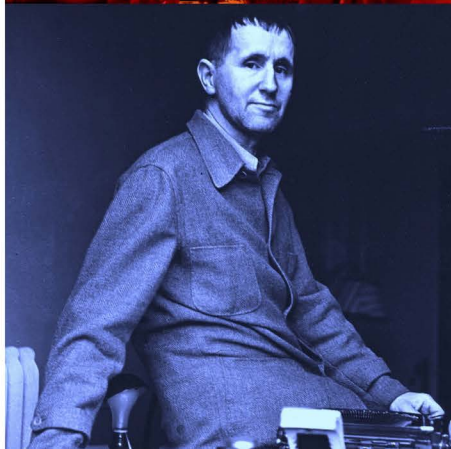
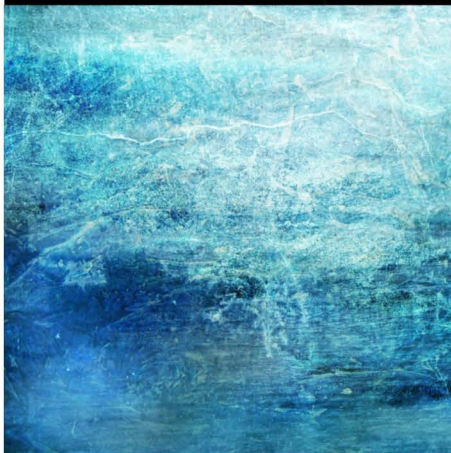


die ersten Bogen des Dreigroschenromans aus der Druck-
er Satz ist an sich sehr schön und, wie man sieht, s-
tworfen, aber ich bin doch gar nicht glücklich damit
und pathetisch; ich stelle mir direkt die Angst des
so totornsten und feierlichen Autor gegenüber zu t-
eit der Erzählung kommt dabei zu Schaden. Dabei bin
eine elegante Ausstattung: ich schickte Ihrem Verl-
es Satzes, der mir ganz besonders für den Dreigrosch-
schien, die Inselausgabe des Rilke'schen "Brigge".
Ihnen sehr dankbar, wenn Sie mich bei der Beschlussi-
tliche äussere Form des Romans unterstützen könnten.

Mit den besten Grüßen

Ihnen ergeben

H. H. H. H.



Som un equip de creadors valencians que treballem junts des de 2009, políglotes i llicenciats i/o doctors en diverses especialitats humanístiques i agrupats sota el nom de CRIT Companyia de Teatre. A banda de ser autors de nombrosos textos teatrals - tots estrenats i/o publicats -, d'haver produït nou espectacles de teatre professional que s'han representat en més de 300 ocasions i han rebut diversos premis, i de treballar regularment com actors i/o directors d'escena, hem creat i coordinat diversos projectes:

CRIT ha creat i coordina projectes europeus com Escena Erasmus o Erasmus Scene Network, ha començat projectes de foment de la cultura als pobles menuts per afavorir la seua pervivència i autoestima com Les Europes Menudes i ha posat en marxa una ambiciosa campanya per acostar els joves als teatres (Escena Jove), entre d'altres projectes.

L'equip de CRIT va rebre en 2011 el Premi Carlemany del Parlament Europeu - que s'atorga als millors projectes creats per joves europeus - pel projecte Escena Erasmus. A banda d'això, els nostres espectacles també han rebut diversos premis i reconeixements, com guanyar tres concursos "Las Huellas de la Barraca" del Ministeri de Cultura espanyol. Amb l'espectacle Quatre-cents!, la nostra companyia és seleccionada com a representant de la Comunitat Valenciana a la Xarxa Alcover de Teatre durant la temporada 2014-2015, també amb aquest espectacle la companyia guanya el premi TOC de El Puig.

ESPECTACLES ESTRENATS PER CRIT: 1: ESPECTACLES EN GIRA:

El dia que Bertolt Brecht va morir a Finlàndia (2015). Dramatúrgia: Josep Lluís Sirera i Rodolf Sirera. Coproducció: Assaig-GTUV Arts Escèniques-Fundació General i CRIT Companyia de Teatre. Direcció: Pep Sanchis i María José Soler. Amb: Daniel Tormo, Anna Marí, Josep Valero i Núria Martín.

El nou Tirant (2015). Adaptació de la novel·la de Joanot Martorell. Dramatúrgia: Pasqual Alapont i Anna Marí. Producció: CRIT Companyia de Teatre. Direcció: Anna Marí. Amb: Victoria Mínguez i Ramon Rodenas.

Innerland (L'Illa de dins) (2015). Espectacle que, per parlar de la necessitat de la música, junta el món de les orquestres i del teatre. Dramatúrgia: Daniel Tormo. Dir: M^a José Soler i Daniel Tormo. Prod. CRIT i ART OF BRASS. Amb Raúl Junquera (Trompeta), Dani Mulet (Trompeta), Honorio Muñoz (Trompa), Miguel Vallés (Tuba) i David Pont (Trombó). Col·labora Culturarts Música i Culturarts Arts Escèniques. Actualment en gira.

Passos Lleugers - Pasos Apresurados (2009). Projecte internacional contra la violència masclista en col·laboració amb Amnistia Internacional. Dramatúrgia i direcció escènica: Dacia Maraini. Traducció: Iban Leon - Belén Díez. Prod. CRIT. Coproducció italo-espanyola. Amb: Pau Pons, Rosana Pastor, Maribel Bravo, Pau Gregori, Anna Marí, Josep Valero i Daniel Tormo.

Quatre-cents! (2013). Adaptació de textos medievals de diversos autors valencians. Dramatúrgia: Daniel Tormo i Anna Marí. Dir. Pep Sanchís. Prod. CRIT. Amb: Anna Marí, Núria Martín i Daniel Tormo. (Espectacle en gira). 81 representacions. Obri la programació del Teatre Micalet en setembre de 2013. Espectacle seleccionat per a la Xarxa Alcover. Guanyador del Festival TOC. Gira pel Circuit Valencià, Illes Balears, Catalunya i Andorra.

Miguel Hernández: después del odio (2010). Dramatúrgia: Daniel Tormo a partir de la vida i obra de Miguel Hernández. Dir. Pep Sanchis. Prod. CRIT. Col·labora: Herederos de Miguel Hernández y Centenario Miguel Hernández S.L. Estrenat a la Direcció General del Llibre de la Generalitat. (Espectacle en gira). Espectacle seleccionat per al programa estatal PLATEA. 75 representacions. Gira per teatres valencians. Clausura del Festival "Elx al Carrer" en 2012. Clausura l'edició de 2012 de la Universitat d'Estiu de Gandia.

Espill de Jaume Roig (2008). Dramatúrgia: Anna Marí. Dir. Pep Sanchis. Prod. CRIT. Amb Anna Marí i Daniel Tormo. Estrenat a la Biblioteca Valenciana. (Espectacle en gira). 69 representacions. Representat al Festival Medieval d'Elx, Teatre Municipal de Palma, Acadèmia Valenciana de la Llengua, Teatre Micalet, Institut d'Estudis Catalans, Circuit Teatral Valencià, etc. El text es publica en 2014 en Edicions del Bullent.

Tirant lo Blanc de Joanot Martorell (2008). Dramatúrgia: Pasqual Alapont. Prod. CRIT. Amb Anna Marí i Daniel Tormo. Estrenat a la Sala Matilde Salvador de València. (Espectacle en gira). 134 representacions. Representat al Festival Medieval d'Elx, Teatre Principal de Palma, Teatre Micalet, Circuit Teatral Valencià, etc.

2: ESPECTACLES ANTERIORS:

Noche secreta de Francesco Randazzo (2009). Traducció de l'italià de Daniel Tormo. Dir. Josep Vicent Valero. Prod. Dramatúrgia 2000 / Fundación InspirArte / CRIT. Amb: Maribel Bravo i Anna Marí. Estrenat a la Sala Zircó de València. Representada en el marc del congrés "Paraules de Teatre".

Dialogo de una prostituta con un suo cliente i Un treno, una notte de Dacia Maraini (2009). Dir: CRIT i Pep Sanchis. Prod. Convegno Internazionale Dacia Maraini. Amb Anna Marí, Josep V. Valero i Daniel Tormo. Estrenat en italià a l'Auditori Muntaner de la Universitat de València.

Orfeo nº 3 (Orpheus Road) d'Ursula Rani Sarma (2009). Lectura dramatitzada. Traducció: Juan V. Martínez Luciano. Dir. Antoni Tordera. Prod. Dramatúrgia 2000 i Zircó Produccions. Amb: Daniel Tormo, Anna Marí i Josep V. Valero. Estrenat a la Sala Zircó de València.

3. ESPECTACLES PRODUÏTS PER A ESCENA JOVE:

L'origen de les espècies 2.0. (2013) Dramatúrgia: Javier Sahuquillo. Direcció: Carles Montoliu. Prod. CRIT. Amb Laia Sorribes i Marino Muñoz. Estrenat a la Sala L'Horta de Castellar. 23 representacions.

Why English? (2015) Dramatúrgia: Anna Marí. Direcció: María José Soler i Anna Marí. Prod. CRIT. Amb Xavi Cubas i Eliyos Ruile. Estrenat al Teatre Micalet en 2015.



teatre crit.com